**ВИКТОРИНА "МЫ - ПОЛИГЛОТЫ"**

****

***Благодаря нашему "гостеприимному" русскому языку мы, даже того не подозревая, знаем много слов из тех иностранных языков, изучением которых никогда не занимались. Так что без ложной скромности можем смело назвать себя полиглотами. Эта оригинальная викторина - тому доказательство.***

**Все вы знаете, как будет по-французски слово «гриб». Этим словом мы называем самые "магазинные" грибы. Так как же?**

***(Шампиньон.)***

**Скажите по-французски «круг», если для нас это  этап какого-либо соревнования или этап в выборах.**

***(Тур.)***

**Скажите по-французски «мальчик», если это французский официант.**

***(Гарсон.)***

**Скажите по-французски «туз», если для нас это первоклассный лётчик или большой мастер своего дела.**

***(Ас.)***

**Скажите по-французски «кувшинчик», если для нас это фруктовый алкогольный или газированный напиток.**

***(Крюшон.)***

**Скажите по-французски «никто», если это слово стало именем знаменитого капитана из романа Жюля Верна?**

***(Немо.)***

**Скажите по-французски «место уединения», если для нас это знаменитый художественный и культурно-исторический музей в Санкт-Петербурге.**

***(Эрмитаж.)***

**Скажите по-французски «открытый воздух», если для нас это природа как объект творчества живописца.**

***(Пленэр.)***

**Скажите по-французски «столичный», если для нас это подземный вид транспорта в больших городах.**

***(Метрополитен.)***

**Скажите по-французски «пена», если для нас это  название сладкого блюда из взбитой фруктовой, ягодной, молочной или шоколадной массы.**

***(Мусс.)***

**Скажите по-французски «голубь», если мы так называем франтоватых молодых людей.**

***(Пижон.)***

**Скажите по-французски «истопник», «кочегар», если для нас это водитель автомобильного транспорта.**

***(Шофёр. За 100 лет до появления автомобилей с двигателями внутреннего сгорания во Франции строили самодвижущиеся экипажи с паровым двигателем. Управлял экипажем человек, который должен был поддерживать температуру в паровом котле, - истопник.)***

**Французское слово «пенсне» в переводе на русский означает «защемлять нос», а «кашне» - «прятать нос». Теперь скажите, как будет по-французски «нос»?**

***(«Не» - нос.)***

**Скажите по-французски «украшение», если это украшение полагается к мясу или рыбе.**

***(Гарнир.)***

**Скажите по-французски «поцелуй», если для нас это пирожное из взбитых яичных белков и сахара.**

***(Безе.)***

**Скажите по-французски «вспышка», «молния», если для нас это пирожное из заварного теста с кремом внутри.**

***(Эклер.)***

**Скажите по-французски «тряпка», если для нас это тонкая шёлковая ткань для красивых платьев.**

***(Шифон.)***

**Вы приехали в Италию, но не знаете языка страны. Какой овощ вы можете купить, вспомнив известную итальянскую сказку? Произнесите его название на русском и итальянском языке.**

***(Лук - чипполо. «Приключения Чиполлино» Джанни Родари.)***

**Скажите по-итальянски "дыхание", если для нас это вокальное произведение для одного голоса в составе оперы или оперетты.**

***(Ария.)***

**Скажите по-итальянски (по-французски) «господин», «владыка», если для нас это популярная настольная игра.**

***(Домино.)***

**Скажите по-итальянски «колокольчик», если это музыкальная пьеса, подражающая перезвону «цветочного» самозвучащего ударного инструмента.**

***(Кампанелла.)***

**Скажите по-итальянски «книжечка», если для нас это краткое изложение содержания оперы или балета.**

***(Либретто, первоначально публиковалось в виде отдельной книжечки.)***

**Скажите по-итальянски «учитель», если мы так называем крупных музыкантов, живописцев и выдающихся шахматистов.**

***(Маэстро.)***

**Скажите по-итальянски «смертельный прыжок», если его исполняют циркачи и акробаты, оставаясь, к нашему счастью, живыми.**

***(Сальто-мортале.)***

**Скажите по-английски «разведчик», если для нас это слово сейчас обозначает члена детской или юношеской организации, воспитывающей подростков путём познания природы, ремесла и игр.**

***(Скаут.)***

**Скажите по-английски «мощная бомба», если её мы можем видеть каждый день с экрана телевизоров и кинотеатров.**

***(Блокбастер.)***

**Скажите по-английски «кочка», если для спортсменов-лыжников это один из видов фристайла – скоростной спуск на горных лыжах по бугристой трассе.**

***(Могул.)***

**Скажите по-английски «пляж», если для нас это кнут или бедствие и несчастье.**

***(Бич.)***

**Скажите по-английски «петушиный хвост», если для нас это смесь из спиртных напитков.**

***(Коктейль.)***

**Скажите по-английски «знаю как», если для нас это эффективная технологическая идея, изобретение.**

***(Ноу-хау.)***

**Скажите по-английски «лисий шаг», если для нас это американский бальный танец.**

***(Фокстрот.)***

**Вспомнив одного из упитанных героев романа Сервантеса «Хитроумный идальго Дон Кихот Ламанчский», скажите, как по-испански будет «пузо, брюхо, живот»?**

***(Панса - «pansa». Санчо Панса - упитанный оруженосец Дон Кихота.)***

**Скажите по-турецки «рыба», если для нас это, безусловно рыба, но деликатесная и уже копчёная, без головы и костей.**

***(Балык.)***

**Скажите по-португальски «змея», если для нас это не просто змея, а её конкретный очень ядовитый вид.**

***(Кобра.)***

**Скажите по-португальски «огонь», «пламя», если для нас это красивая розовая птица.**

***(Фламинго.)***

**Скажите по-немецки «змея», если этой «змеёй» садоводы поливают свои грядки.**

***(Шланг.)***

**Скажите по-немецки «лоб», если для нас это обращённая к противнику сторона боевого расположения войск.**

***(Фронт.)***

**Скажите по-немецки «водоворот», «пучина», если для нас это яблочный пирог, на котором яблоки расположены по кругу - "водоворотиком".**

***(Штрудель.)***

**Скажите по-польски «мир», если у нас это - состояние тишины, отдыха, бездеятельности и отсутствие беспокойства.**

***(Покой.)***

**Скажите по-украински «мечта», если для нас это транспортный самолёт, мировой рекордсмен по грузоподъёмности.**

***(Мрия. «Мрия» - Ан-225.)***

**Скажите по-нидерландски  «человек», если для нас это бездушная кукла в витрине магазина.**

***(Манекен.)***

**Скажите по-китайски «молодой листок», если мы видим эти листки исключительно в сушёном виде.**

***(Чай.)***

**Скажите по латыни «свет», если для нас это лучший номер в гостинице.**

***(Люкс.)***

**Скажите на латыни «в другом месте», если это общеизвестный юридический термин.**

***(Алиби.)***

**Скажите по латыни «дважды», если это слово мы часто кричим в театре.**

***(Бис.)***

**Скажите по латыни «шар», если для нас это школьное пособие для урока географии.**

***(Глобус.)***

**Скажите по-саамски «задняя нога тюленя», если для нас это спортивное снаряжение пловцов.**

***(Ласта.)***

**Скажите по-эвенкийски «обувь», если это очень тёплая меховая обувь.**

***(Унты.)***

|  |
| --- |
|  |